



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Четвертая сессия

Кишинев, 29 июня – 1 июля 2011 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Процедуры и механизмы, способствующие осуществлению

Конвенции: механизм соблюдения

Проект решения IV/9h о соблюдении Украиной своих обязательств по Конвенции

Совещание Сторон,

действуя в соответствии с пунктом 37 приложения к его решению I/7 о рассмотрении соблюдения,

памятуя о выводах и рекомендациях, изложенных в решении II/5b (ЕСЕ/МР.РР/2005/2/Add.8) и решении III/6f в отношении соблюдения Конвенции Украиной (ЕСЕ/МР.РР/2008/2/Add.14),

принимая к сведению доклад Комитета по вопросам соблюдения (ЕСЕ/МР.РР/2011/11) относительно последующих действий в связи с решением III/6f,

напоминая о том, что в соответствии с решением III/6f Совещание вынесло предупреждение, которое должно было вступить в силу 1 мая 2009 года, однако после рассмотрения и оценки положения Комитетом на основе информации, представленной соответствующей Стороной, не было введено в действие,

1. *отмечает* вовлеченность в процесс соответствующей Стороны, о которой свидетельствует ее переписка с Комитетом в межсессионный период;

2. *принимает к сведению* план действий, разработанный Украиной и представленный через Комитет в январе 2009 года;

3. *подтверждает* вывод Комитета о том, что соответствующая Сторона не осуществила мер, упомянутых в пункте 5 решения III/6f Совещания Сторон, и что, следовательно, Украина по-прежнему не соблюдает решение II/5b;

4. *с сожалением отмечает*, что прогресс соответствующей Стороны в деле выполнения решений II/5b и III/6f Совещания Сторон является весьма медленным и никаких реальных и эффективных действий по осуществлению мер, упомянутых в решении III/6f, соответствующей Стороной предпринято не было и что эти меры частично отражают меры, уже упоминавшиеся в решении II/5b, принятом в 2005 году;

5. *настоятельно призывает* в этой связи соответствующую Сторону как можно скорее выполнить рекомендации Совещания Сторон, содержащиеся в пункте 5 решения III/6f;

6. *постановляет* вынести предупреждение соответствующей Стороне;

7. *постановляет также*, что это предупреждение будет снято 1 июня 2012 года, если соответствующая Сторона полностью выполнит условия, изложенные в подпунктах а)–d) пункта 5 решения III/6f Совещания Сторон, и уведомит секретариат об этом к 1 апреля 2012 года, однако, если соответствующая Сторона не выполнит этих условий, то 1 июня 2012 года действие специальных прав и привилегий, предоставленных Украине согласно Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, будет приостановлено;

8. *просит* Комитет по вопросам соблюдения установить, выполнила ли соответствующая Сторона вышеупомянутые условия или нет;

9. *предлагает* соответствующей Стороне периодически – а именно в ноябре 2012 года и ноябре 2013 года – представлять Комитету подробную информацию о дальнейшем прогрессе в осуществлении мер, упомянутых в ее плане действий;

10. *предлагает также* соответствующей Стороне рассмотреть возможность приема миссии экспертов, с участием в случае необходимости членов Комитета и других экспертов, в целях предоставления ей широкого спектра экспертных мнений о возможных путях осуществления мер, упомянутых в решении III/6f;

11. *просит* секретариат и предлагает соответствующим международным и региональным организациям, а также финансовым учреждениям при необходимости консультировать соответствующую Сторону и оказывать ей содействие в связи с осуществлением этих мер;

12. *обязуется* рассмотреть сложившуюся ситуацию на его пятой сессии.
